

# UMOWA KUPNA-SPRZEDAŻY POJAZDU

## TRANSPORTO PRIEMONĖS PIRKIMO-PARDAVIMO SUTARTIS

Umowa polsko-litewska · Lietuvių / Polski

Miejscowość / Vieta

Data / Data

### § 1 SPRZEDAJĄCY / PARDAVĖJAS

Imię i nazwisko / Vardas ir pavardė

Adres / Adresas

Nr dokumentu tożsamości (PESEL) / Asmens dokumento numeris

### § 2 KUPUJĄCY / PIRKĖJAS

Nazwa firmy / Įmonės pavadinimas

Adres siedziby / Buveinės adresas

NIP / PVM kodas

Reprezentowana przez / Atstovaujama

### § 3 PRZEDMIOT UMOWY - POJAZD / SUTARTIES OBJEKTAS - TRANSPORTO PRIEMONĖ

Marka i model / Markė ir modelis

Rok produkcji / Gamybos metai

Numer VIN / VIN numeris

Numer rejestracyjny (jeśli posiada) / Valstybinis numeris (jei yra)

Przebieg (km) / Ridos rodmuo (km)

### § 4 CENA / KAINA

Cyfrowo / Skaitmenimis

Słownie / Žodžiais

### § 5 POSTANOWIENIA OGÓLNE / BENDROSIOS NUOSTATOS

- Sprzedający oświadcza, że pojazd stanowi jego wyłączną własność i jest wolny od wad prawnych oraz obciążeń.  
*Pardavėjas patvirtina, kad transporto priemonė yra jo išimtinė nuosavybė ir neturi teisinių trūkumų bei apsunkinimų.*
- Kupujący oświadcza, że zapoznał się ze stanem technicznym pojazdu i nie wnosi do niego zastrzeżeń.  
*Pirkėjas patvirtina, kad susipažino su transporto priemonės technine būkle ir pretenzijų neturi.*
- Wraz z pojazdem Sprzedający przekazuje wszystkie dokumenty oraz kluczyki.  
*Kartu su transporto priemone Pardavėjas perduoda visus dokumentus ir raktus.*
- Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach; obie wersje językowe są równoważne.  
*Sutartis sudaryta dviem vienodais egzemplioriais; abi kalbinės versijos yra lygiavertės.*
- Wydanie pojazdu oraz zapłata ceny nastąpiły w dniu podpisania umowy.  
*Transporto priemonės perdavimas ir apmokėjimas įvyko sutarties pasirašymo dieną.*

### § 6 PODPISY / PARAŠAI

Podpis Sprzedającego  
*Pardavėjo parašas*

Podpis Kupującego  
*Pirkėjo parašas*